

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ КАЛИНИНГРАДСКОЙ ОБЛАСТИ
ГАУ КО ОО ШИЛИ

РАССМОТРЕНО

Заведующий кафедрой
иностранных языков



Мигунова С.В.

СОГЛАСОВАНО

Заместитель директора



Штранц Э.В.

УТВЕРЖДЕНО

Директор



Данилова М.В.

Приказ № 496
от «30» августа 2024 г.



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

учебного предмета «Иностранный (немецкий) язык»

базовый уровень

для обучающихся 9 классов

Разработчик:
Бершадская О.И.

Калининград 2024

ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Программа по немецкому языку на уровне основного общего образования составлена на основе требований к результатам освоения основной образовательной программы, представленных в ФГОС ООО, а также на основе характеристики планируемых результатов духовно-нравственного развития, воспитания и социализации обучающихся, представленной в федеральной рабочей программе воспитания.

Программа по немецкому языку разработана с целью оказания методической помощи учителю в создании рабочей программы по учебному предмету, даёт представление о целях образования, развития и воспитания обучающихся на уровне основного общего образования средствами учебного предмета, определяет обязательную (инвариантную) часть содержания программы по иностранному немецкому языку. Программа по немецкому языку устанавливает распределение обязательного предметного содержания по годам обучения, последовательность их изучения с учётом особенностей структуры немецкого языка, межпредметных связей иностранного (немецкого) языка с содержанием учебных предметов, изучаемых на уровне основного общего образования с учётом возрастных особенностей обучающихся. В программе по немецкому языку для основного общего образования предусмотрено развитие речевых умений и языковых навыков, представленных в федеральной рабочей программе по немецкому языку начального общего образования, что обеспечивает преемственность между уровнями общего образования.

Изучение немецкого языка направлено на формирование коммуникативной культуры обучающихся, способствует общему речевому развитию обучающихся, воспитанию гражданской идентичности, расширению кругозора, воспитанию чувств и эмоций.

Построение программы по немецкому языку имеет нелинейный характер и основано на концентрическом принципе. В каждом классе даются новые элементы содержания и определяются новые требования. В процессе обучения, освоенные на определённом этапе грамматические формы и конструкции, повторяются и закрепляются на новом лексическом материале и расширяющемся тематическом содержании речи.

Возрастание значимости владения иностранными языками приводит к переосмыслению целей и содержания обучения иностранному немецкому языку.

Цели иноязычного образования формулируются на ценностном, когнитивном и прагматическом уровнях и воплощаются в личностных, метапредметных и предметных результатах обучения. Иностранные языки являются средством общения и самореализации и социальной адаптации, развития умений поиска, обработки и использования информации в познавательных целях, одним из средств воспитания гражданина, патриота, развития национального самосознания.

Целью иноязычного образования является формирование коммуникативной компетенции обучающихся в единстве таких её составляющих, как:

речевая компетенция – развитие коммуникативных умений в четырёх основных видах речевой деятельности (говорении, аудировании, чтении, письме);

языковая компетенция – овладение новыми языковыми средствами (фонетическими, орфографическими, лексическими, грамматическими) в соответствии с отобранными темами общения, освоение знаний о языковых явлениях изучаемого языка, разных способах выражения мысли в родном и иностранном языках;

социокультурная (межкультурная) компетенция – приобщение к культуре, традициям, стран (страны) изучаемого языка в рамках тем и ситуаций общения, отвечающих опыту, интересам, психологическим особенностям обучающихся 5–9 классов на разных этапах (5–7 и 8–9 классы), формирование умения представлять свою страну, её культуру в условиях межкультурного общения;

компенсаторная компетенция – развитие умений выходить из положения в условиях дефицита языковых средств при получении и передаче информации.

Наряду с иноязычной коммуникативной компетенцией средствами иностранного (немецкого) языка формируются компетенции: образовательная, ценностно-ориентационная, общекультурная, учебно-познавательная, информационная, социально-трудовая и компетенция личностного самосовершенствования.

Основными подходами к обучению немецкому языку признаются компетентностный, системно-деятельностный, межкультурный и коммуникативно-когнитивный, что предполагает возможность реализовать поставленные цели, добиться достижения планируемых результатов в рамках содержания, отобранного для основного общего образования, использования новых педагогических технологий (дифференциация, индивидуализация, проектная деятельность и другие) и использования современных средств обучения.

На изучение немецкого языка на уровне основного общего образования отводится в 9 классе – 99 часов (3 часа в неделю).

СОДЕРЖАНИЕ ОБУЧЕНИЯ

Коммуникативные умения

Формирование умения общаться в устной и письменной форме, используя рецептивные и продуктивные виды речевой деятельности в рамках тематического содержания речи.

Взаимоотношения в семье и с друзьями. Конфликты и их решения.

Внешность и характер человека (литературного персонажа).

Досуг и увлечения (хобби) современного подростка (чтение, кино, театр, музыка, музей, спорт живопись, компьютерные игры). Роль книги в жизни подростка.

Здоровый образ жизни: режим труда и отдыха, фитнес, сбалансированное питание. Посещение врача.

Покупки: одежда, обувь и продукты питания. Карманные деньги. Молодёжная мода.

Школа, школьная жизнь, изучаемые предметы и отношение к ним. Взаимоотношения в школе: проблемы и их решение. Переписка с иностранными сверстниками.

Виды отдыха в различное время года. Путешествия по России и иностранным странам. Транспорт.

Природа: флора и фауна. Проблемы экологии. Защита окружающей среды. Климат, погода. Стихийные бедствия.

Средства массовой информации (телевидение, радио, пресса, Интернет).

Родная страна и страна (страны) изучаемого языка. Их географическое положение, столицы и крупные города, регионы, население, официальные языки, достопримечательности, культурные особенности (национальные праздники, знаменательные даты, традиции, обычаи), страницы истории.

Выдающиеся люди родной страны и страны (стран) изучаемого языка, их вклад в науку и мировую культуру: государственные деятели, учёные, писатели, поэты, художники, музыканты, спортсмены.

Говорение

Развитие коммуникативных умений диалогической речи, а именно умений вести комбинированный диалог, включающий различные виды диалогов (этикетный диалог, диалог-побуждение к действию, диалог-расспрос), диалог-обмен мнениями:

диалог этикетного характера – начинать, поддерживать и заканчивать разговор, вежливо переспрашивать, поздравлять с праздником, выражать пожелания и вежливо реагировать на поздравление, выражать благодарность, вежливо соглашаться на предложение и отказываться от предложения собеседника;

диалог-побуждение к действию – обращаться с просьбой, вежливо соглашаться (не соглашаться) выполнить просьбу, приглашать собеседника к совместной деятельности, вежливо соглашаться (не соглашаться) на предложение собеседника, объясняя причину своего решения;

диалог-расспрос – сообщать фактическую информацию, отвечая на вопросы разных видов, выражать своё отношение к обсуждаемым фактам и событиям, запрашивать интересующую информацию, переходить с позиции спрашивающего на позицию отвечающего и наоборот;

диалог обмен мнениями – выражать свою точку зрения и обосновывать её, высказывать своё согласие (несогласие) с точкой зрения собеседника, выражать сомнение,

давать эмоциональную оценку обсуждаемым событиям (восхищение, удивление, радость, огорчение и другие).

Данные умения диалогической речи развиваются в стандартных ситуациях неофициального общения в рамках тематического содержания речи с использованием ключевых слов, речевых ситуаций и (или) иллюстраций, фотографий или без их использования с соблюдением нормы речевого этикета, принятых в стране (странах) изучаемого языка.

Объём диалога – до 8 реплик со стороны каждого собеседника в рамках комбинированного диалога, до 6 реплик со стороны каждого собеседника в рамках диалога-обмена мнениями.

Развитие коммуникативных умений монологической речи – создание устных связных монологических высказываний с использованием основных коммуникативных типов речи:

описание (предмета, местности, внешности и одежды человека), в том числе характеристика (черты характера реального человека или литературного персонажа);

повествование или сообщение;

рассуждение;

выражение и краткое аргументирование своего мнения по отношению к услышанному (прочитанному);

изложение (пересказ) основного содержания, прочитанного (прослушанного) текста с выражением своего отношения к событиям и фактам, изложенным в тексте;

составление рассказа по картинкам;

изложение результатов выполненной проектной работы.

Данные умения монологической речи развиваются в стандартных ситуациях неофициального общения в рамках тематического содержания речи с использованием вопросов, ключевых слов, плана и (или) иллюстраций, фотографий, таблиц или без их использования.

Объём монологического высказывания – 10–12 фраз.

Аудирование

При непосредственном общении: понимать на слух речь учителя и одноклассников и вербально (невербально) реагировать на услышанное, использовать переспрос или просьбу повторить для уточнения отдельных деталей.

При опосредованном общении: дальнейшее развитие восприятия и понимания на слух несложных аутентичных текстов, содержащих отдельные неизученные языковые явления, с разной глубиной проникновения в их содержание в зависимости от поставленной коммуникативной задачи: с пониманием основного содержания, с пониманием нужной (интересующей, запрашиваемой) информации.

Аудирование с пониманием основного содержания текста предполагает умение определять основную тему (идею) и главные факты (события) в воспринимаемом на слух тексте, отделять главную информацию от второстепенной, прогнозировать содержание текста по началу сообщения, игнорировать незнакомые слова, не существенные для понимания основного содержания.

Аудирование с пониманием нужной (интересующей, запрашиваемой) информации предполагает умение выделять нужную (интересующую, запрашиваемую) информацию, представленную в эксплицитной (явной) форме, в воспринимаемом на слух тексте.

Тексты для аудирования: диалог (беседа), высказывания собеседников в ситуациях повседневного общения, рассказ, сообщение информационного характера.

Языковая сложность текстов для аудирования должна соответствовать базовому уровню (A2 – допороговому уровню по общеевропейской шкале).

Время звучания текста (текстов) для аудирования – до 2 минут.

Смысловое чтение

Развитие умения читать про себя и понимать несложные аутентичные тексты разных жанров и стилей, содержащие отдельные неизученные языковые явления, с различной глубиной проникновения в их содержание в зависимости от поставленной коммуникативной задачи: с пониманием основного содержания, с пониманием нужной (интересующей, запрашиваемой) информации, с полным пониманием.

Чтение с пониманием основного содержания текста предполагает умения: определять тему (основную мысль), выделять главные факты (события) (опуская второстепенные), прогнозировать содержание текста по заголовку (началу текста), определять логическую последовательность главных фактов, событий, разбивать текст на относительно самостоятельные смысловые части, озаглавливать текст (его отдельные части), игнорировать незнакомые слова, несущественные для понимания основного содержания, понимать интернациональные слова.

Чтение с пониманием нужной (интересующей, запрашиваемой) информации предполагает умение находить в прочитанном тексте и понимать запрашиваемую информацию, представленную в эксплицитной (явной) и имплицитной форме (неявной) форме, оценивать найденную информацию с точки зрения её значимости для решения коммуникативной задачи.

Чтение несплошных текстов (таблиц, диаграмм, схем) и понимание представленной в них информации.

Чтение с полным пониманием содержания несложных аутентичных текстов, содержащих отдельные неизученные языковые явления. В ходе чтения с полным пониманием формируются и развиваются умения полно и точно понимать текст на основе его информационной переработки (смыслового и структурного анализа отдельных частей текста, выборочного перевода), устанавливать причинно-следственную взаимосвязь изложенных в тексте фактов и событий, восстанавливать текст из разрозненных абзацев или путём добавления пропущенных фрагментов.

Тексты для чтения: диалог (беседа), интервью, рассказ, отрывок из художественного произведения, статья научно-популярного характера, сообщение информационного характера, объявление, памятка, инструкция, электронное сообщение личного характера, стихотворение, несплошной текст (таблица, диаграмма).

Языковая сложность текстов для чтения должна соответствовать базовому уровню (A2 – допороговому уровню по общеевропейской шкале).

Объём текста (текстов) для чтения – 500–600 слов.

Письменная речь

Развитие умений письменной речи:

составление плана/тезисов устного или письменного сообщения;

заполнение анкет и формуляров: сообщать о себе основные сведения (имя, фамилия, пол, возраст, гражданство, адрес, увлечения) в соответствии с нормами, принятыми в стране (странах) изучаемого языка;

написание электронного сообщения личного характера в соответствии с нормами неофициального общения, принятыми в стране (странах) изучаемого языка. Объём письма – до 120 слов;

создание небольшого письменного высказывания с использованием образца, плана, таблицы и (или) прочитанного (прослушанного) текста. Объём письменного высказывания – до 120 слов;

заполнение таблицы с краткой фиксацией содержания прочитанного (прослушанного) текста;

преобразование таблицы, схемы в текстовый вариант представления информации;

письменное представление результатов выполненной проектной работы (объём – 100–120 слов).

Языковые знания и умения

Фонетическая сторона речи

Различение на слух, без фонематических ошибок, ведущих к сбою в коммуникации, произнесение слов с соблюдением правильного ударения и фраз с соблюдением их ритмико-интонационных особенностей, в том числе отсутствия фразового ударения на служебных словах, чтение новых слов согласно основным правилам чтения.

Выражение модального значения, чувства и эмоции.

Чтение вслух небольших текстов, построенных на изученном языковом материале, с соблюдением правил чтения и соответствующей интонации, демонстрирующих понимание текста.

Тексты для чтения вслух: сообщение информационного характера, отрывок из статьи научно-популярного характера, рассказ, диалог (беседа).

Объём текста для чтения вслух – до 110 слов.

Орфография и пунктуация

Правильное написание изученных слов.

Правильное использование знаков препинания: точки, вопросительного и восклицательного знаков в конце предложения, запятой при перечислении.

Пунктуационно правильное, в соответствии с нормами речевого этикета, принятыми в стране (странах) изучаемого языка, оформление электронного сообщения личного характера.

Лексическая сторона речи

Распознавание и употребление в устной и письменной речи лексических единиц (слов, словосочетаний, речевых клише), обслуживающих ситуации общения в рамках тематического содержания речи, с соблюдением существующей в немецком языке нормы лексической сочетаемости.

Объём – 1200 лексических единиц для продуктивного использования (включая 1050 лексических единиц, изученных ранее) и 1350 лексических единиц для рецептивного усвоения (включая 1200 лексических единиц продуктивного минимума).

Основные способы словообразования:

аффиксация:

образование имён существительных при помощи суффиксов -ie (die Biologie), -um (das Museum);

образование имён прилагательных при помощи суффиксов -sam (erholsam), -bar (lesbar);

Многозначность лексических единиц. Синонимы. Антонимы. Сокращения и аббревиатуры.

Различные средства связи в тексте для обеспечения его целостности (zuerst, denn, zum Schluss usw).

Грамматическая сторона речи

Распознавание и употребление в устной и письменной речи изученных морфологических форм и синтаксических конструкций немецкого языка.

Различные коммуникативные типы предложений: повествовательные (утвердительные, отрицательные), вопросительные (общий, специальный вопросы), побудительные (в утвердительной и отрицательной форме).

Сложносочинённые предложения с наречием deshalb.

Сложноподчинённые предложения: времени с союзом nachdem, цели с союзом damit.

Формы сослагательного наклонения от глаголов haben, sein, werden, können, mögen, сочетание würde + Infinitiv.

Социокультурные знания и умения

Осуществление межличностного и межкультурного общения с использованием знаний о национально-культурных особенностях своей страны и страны (стран) изучаемого языка, основных социокультурных элементов речевого поведенческого этикета в немецкоязычной среде, знание и использование в устной и письменной речи наиболее употребительной тематической фоновой лексики в рамках отобранного тематического содержания.

Знание социокультурного портрета родной страны и страны (стран) изучаемого языка: символики, достопримечательностей, культурных особенностей (национальные праздники, традиции), образцов поэзии и прозы, доступных в языковом отношении.

Формирование элементарного представления о различных вариантах немецкого языка.

Понимание речевых различий в ситуациях официального и неофициального общения в рамках отобранного тематического содержания и использование лексико-грамматических средств с их учётом.

Соблюдение норм вежливости в межкультурном общении.

Развитие умений:

писать своё имя и фамилию, а также имена и фамилии своих родственников и друзей на немецком языке;

правильно оформлять свой адрес на немецком языке (в анкете);

правильно оформлять электронное сообщение личного характера в соответствии с нормами неофициального общения, принятыми в стране (странах) изучаемого языка;

кратко представлять Россию и страну (страны) изучаемого языка;

кратко представлять некоторые культурные явления родной страны и страны (стран) изучаемого языка (основные национальные праздники, традиции в проведении досуга и в питании, достопримечательности);

кратко рассказывать о некоторых выдающихся людях родной страны и страны (стран) изучаемого языка (учёных, писателях, поэтах, художниках, композиторах, музыкантах, спортсменах);

оказывать помощь иностранным гостям в ситуациях повседневного общения (объяснить местонахождение объекта, сообщить возможный маршрут, уточнить часы работы и других ситуациях).

Компенсаторные умения

Использование при чтении и аудировании языковой, в том числе контекстуальной, догадки, при говорении и письме перифраз (толкование), синонимические средства, описание предмета вместо его названия, при непосредственном общении догадываться о значении незнакомых слов с помощью используемых собеседником жестов и мимики.

Переспрашивать, просить повторить, уточняя значение незнакомых слов.

Использование при формулировании собственных высказываний ключевых слов, плана.

Игнорирование информации, не являющейся необходимой для понимания основного содержания, прочитанного (прослушанного) текста или для нахождения в тексте запрашиваемой информации.

Сравнение (в том числе установление основания для сравнения) объектов, явлений, процессов, их элементов и основных функций в рамках изученной тематики.

ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОСВОЕНИЯ ПРОГРАММЫ ПО НЕМЕЦКОМУ ЯЗЫКУ НА УРОВНЕ ОСНОВНОГО ОБЩЕГО ОБРАЗОВАНИЯ

ЛИЧНОСТНЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ

Личностные результаты освоения программы основного общего образования достигаются в единстве учебной и воспитательной деятельности организации в соответствии с традиционными российскими социокультурными и духовно-нравственными ценностями, принятыми в обществе правилами и нормами поведения и способствуют процессам самопознания, самовоспитания и саморазвития, формирования внутренней позиции личности.

Личностные результаты освоения программы основного общего образования отражают готовность обучающихся руководствоваться системой позитивных ценностных ориентаций и расширение опыта деятельности на ее основе и в процессе реализации основных направлений воспитательной деятельности, в том числе в части:

1) гражданского воспитания:

готовность к выполнению обязанностей гражданина и реализации его прав, уважение прав, свобод и законных интересов других людей;

активное участие в жизни семьи, организации, местного сообщества, родного края, страны;

неприятие любых форм экстремизма, дискриминации, понимание роли различных социальных институтов в жизни человека;

представление об основных правах, свободах и обязанностях гражданина, социальных нормах и правилах межличностных отношений в поликультурном и многоконфессиональном обществе;

представление о способах противодействия коррупции, готовность к разнообразной совместной деятельности, стремление к взаимопониманию и взаимопомощи, активное участие в самоуправлении в образовательной организации, готовность к участию в гуманитарной деятельности (волонтерство, помощь людям, нуждающимся в ней).

2) патриотического воспитания:

осознание российской гражданской идентичности в поликультурном и многоконфессиональном обществе, проявление интереса к познанию родного языка, истории, культуры Российской Федерации, своего края, народов России;

ценностное отношение к достижениям своей Родины – России, к науке, искусству, спорту, технологиям, боевым подвигам и трудовым достижениям народа;

уважение к символам России, государственным праздникам, историческому и природному наследию и памятникам, традициям разных народов, проживающих в родной стране.

3) духовно-нравственного воспитания:

ориентация на моральные ценности и нормы в ситуациях нравственного выбора;

готовность оценивать свое поведение и поступки, поведение и поступки других людей с позиции нравственных и правовых норм с учетом осознания последствий поступков;

активное неприятие асоциальных поступков, свобода и ответственность личности в условиях индивидуального и общественного пространства.

4) эстетического воспитания:

восприимчивость к разным видам искусства, традициям и творчеству своего и других народов, понимание эмоционального воздействия искусства, осознание важности художественной культуры как средства коммуникации и самовыражения;

понимание ценности отечественного и мирового искусства, роли этнических культурных традиций и народного творчества, стремление к самовыражению в разных видах искусства.

5) физического воспитания, формирования культуры здоровья и эмоционального благополучия:

осознание ценности жизни;

ответственное отношение к своему здоровью и установка на здоровый образ жизни (здоровое питание, соблюдение гигиенических правил, сбалансированный режим занятий и отдыха, регулярная физическая активность);

осознание последствий и неприятие вредных привычек (употребление алкоголя, наркотиков, курение) и иных форм вреда для физического и психического здоровья;

соблюдение правил безопасности, в том числе навыков безопасного поведения в Интернет-среде;

способность адаптироваться к стрессовым ситуациям и меняющимся социальным, информационным и природным условиям, в том числе осмысляя собственный опыт и выстраивая дальнейшие цели;

умение принимать себя и других, не осуждая;

умение осознавать эмоциональное состояние себя и других, умение управлять собственным эмоциональным состоянием;

сформированность навыка рефлексии, признание своего права на ошибку и такого же права другого человека.

6) трудового воспитания:

установка на активное участие в решении практических задач (в рамках семьи, организации, населенного пункта, родного края) технологической и социальной направленности, способность инициировать, планировать и самостоятельно выполнять такого рода деятельность;

интерес к практическому изучению профессий и труда различного рода, в том числе на основе применения изучаемого предметного знания;

осознание важности обучения на протяжении всей жизни для успешной профессиональной деятельности и развитие необходимых умений для этого;

готовность адаптироваться в профессиональной среде, уважение к труду и результатам трудовой деятельности, осознанный выбор и построение индивидуальной траектории образования и жизненных планов с учетом личных и общественных интересов и потребностей.

7) экологического воспитания:

ориентация на применение знаний из социальных и естественных наук для решения задач в области окружающей среды, планирования поступков и оценки их возможных последствий для окружающей среды;

повышение уровня экологической культуры, осознание глобального характера экологических проблем и путей их решения;

активное неприятие действий, приносящих вред окружающей среде;

осознание своей роли как гражданина и потребителя в условиях взаимосвязи природной, технологической и социальной сред, готовность к участию в практической деятельности экологической направленности.

8) ценности научного познания:

ориентация в деятельности на современную систему научных представлений об основных закономерностях развития человека, природы и общества, взаимосвязях человека с природной и социальной средой;

овладение языковой и читательской культурой как средством познания мира;

овладение основными навыками исследовательской деятельности, установка на осмысление опыта, наблюдений, поступков и стремление совершенствовать пути достижения индивидуального и коллективного благополучия.

9) адаптации обучающегося к изменяющимся условиям социальной и природной среды:

освоение обучающимися социального опыта, основных социальных ролей, соответствующих ведущей деятельности возраста, норм и правил общественного поведения, форм социальной жизни в группах и сообществах, включая семью, группы, сформированные по профессиональной деятельности, а также в рамках социального взаимодействия с людьми из другой культурной среды;

способность обучающихся во взаимодействии в условиях неопределенности, открытость опыту и знаниям других;

способность действовать в условиях неопределенности, повышать уровень своей компетентности через практическую деятельность, в том числе умение учиться у других людей, осознавать в совместной деятельности новые знания, навыки и компетенции из опыта других;

навык выявления и связывания образов, способность формирования новых знаний, в том числе способность формулировать идеи, понятия, гипотезы об объектах и явлениях, в том числе ранее не известных, осознавать дефициты собственных знаний и компетентностей, планировать свое развитие;

умение распознавать конкретные примеры понятия по характерным признакам, выполнять операции в соответствии с определением и простейшими свойствами понятия, конкретизировать понятие примерами, использовать понятие и его свойства при решении задач (далее – оперировать понятиями), а также оперировать терминами и представлениями в области концепции устойчивого развития;

умение анализировать и выявлять взаимосвязи природы, общества и экономики;

умение оценивать свои действия с учетом влияния на окружающую среду, достижений целей и преодоления вызовов, возможных глобальных последствий;

способность обучающихся осознавать стрессовую ситуацию, оценивать происходящие изменения и их последствия;

воспринимать стрессовую ситуацию как вызов, требующий контрмер;

оценивать ситуацию стресса, корректировать принимаемые решения и действия;

формулировать и оценивать риски и последствия, формировать опыт, находить позитивное в произошедшей ситуации, быть готовым действовать в отсутствие гарантий успеха.

МЕТАПРЕДМЕТНЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ

В результате изучения немецкого языка на уровне основного общего образования у обучающегося будут сформированы познавательные универсальные учебные действия, коммуникативные универсальные учебные действия, регулятивные универсальные учебные действия.

Познавательные универсальные учебные действия

Базовые логические действия:

- выявлять и характеризовать существенные признаки объектов (явлений);
- устанавливать существенный признак классификации, основания для обобщения и сравнения, критерии проводимого анализа;
- с учётом предложенной задачи выявлять закономерности и противоречия в рассматриваемых фактах, данных и наблюдениях;
- предлагать критерии для выявления закономерностей и противоречий;
- выявлять дефициты информации, данных, необходимых для решения поставленной задачи;
- выявлять причинно-следственные связи при изучении явлений и процессов;
- проводить выводы с использованием дедуктивных и индуктивных умозаключений, умозаключений по аналогии, формулировать гипотезы о взаимосвязях;
- самостоятельно выбирать способ решения учебной задачи (сравнивать несколько вариантов решения, выбирать наиболее подходящий с учётом самостоятельно выделенных критериев).

Базовые исследовательские действия:

- использовать вопросы как исследовательский инструмент познания;
- формулировать вопросы, фиксирующие разрыв между реальным и желательным состоянием ситуации, объекта, самостоятельно устанавливать искомое и данное;
- формулировать гипотезу об истинности собственных суждений и суждений других, аргументировать свою позицию, мнение;
- проводить по самостоятельно составленному плану опыт, несложный эксперимент, небольшое исследование по установлению особенностей объекта изучения, причинно-следственных связей и зависимостей объектов между собой;
- оценивать на применимость и достоверность информации, полученной в ходе исследования (эксперимента);
- самостоятельно формулировать обобщения и выводы по результатам проведенного наблюдения, опыта, исследования, владеть инструментами оценки достоверности полученных выводов и обобщений;
- прогнозировать возможное дальнейшее развитие процессов, событий и их последствия в аналогичных или сходных ситуациях, выдвигать предположения об их развитии в новых условиях и контекстах.

Работа с информацией:

- применять различные методы, инструменты и запросы при поиске и отборе информации или данных из источников с учетом предложенной учебной задачи и заданных критериев;
- выбирать, анализировать, систематизировать и интерпретировать информацию различных видов и форм представления, находить сходные аргументы (подтверждающие

или опровергающие одну и ту же идею, версию) в различных информационных источниках;

самостоятельно выбирать оптимальную форму представления информации и иллюстрировать решаемые задачи несложными схемами, диаграммами, иной графикой и их комбинациями;

оценивать надежность информации по критериям, предложенным педагогическим работником или сформулированным самостоятельно;

эффективно запоминать и систематизировать информацию.

Овладение системой универсальных учебных познавательных действий обеспечивает сформированность когнитивных навыков у обучающихся.

Коммуникативные универсальные учебные действия

Общение:

воспринимать и формулировать суждения, выражать эмоции в соответствии с целями и условиями общения;

выражать свою точку зрения в устной и письменной речи;

распознавать невербальные средства общения, понимать значение социальных знаков, распознавать предпосылки конфликтных ситуаций и смягчать конфликты, вести переговоры;

понимать намерения других, проявлять уважительное отношение к собеседнику и в корректной форме формулировать свои возражения;

в ходе диалога и (или) дискуссии задавать вопросы по существу обсуждаемой темы и высказывать идеи, нацеленные на решение задачи и поддержание благожелательности общения;

сопоставлять свои суждения с суждениями других участников диалога, обнаруживать различие и сходство позиций, публично представлять результаты выполненного опыта (эксперимента, исследования, проекта);

самостоятельно выбирать формат выступления с учетом задач презентации и особенностей аудитории и в соответствии с ним составлять устные и письменные тексты с использованием иллюстративных материалов.

Совместная деятельность:

понимать и использовать преимущества командной и индивидуальной работы при решении конкретной проблемы, обосновывать необходимость применения групповых форм взаимодействия при решении поставленной задачи;

принимать цель совместной деятельности, коллективно строить действия по ее достижению: распределять роли, договариваться, обсуждать процесс и результат совместной работы;

обобщать мнения нескольких человек, проявлять готовность руководить, выполнять поручения, подчиняться;

планировать организацию совместной работы, определять свою роль (с учетом предпочтений и возможностей всех участников взаимодействия), распределять задачи между членами команды, участвовать в групповых формах работы (обсуждения, обмен мнений, «мозговые штурмы» и иные);

выполнять свою часть работы, достигать качественного результата по своему направлению и координировать свои действия с другими членами команды;

оценивать качество своего вклада в общий продукт по критериям, самостоятельно сформулированным участниками взаимодействия;

сравнивать результаты с исходной задачей и вклад каждого члена команды в достижение результатов, разделять сферу ответственности и проявлять готовность к предоставлению отчета перед группой.

Овладение системой универсальных учебных коммуникативных действий обеспечивает сформированность социальных навыков и эмоционального интеллекта обучающихся.

Регулятивные универсальные учебные действия

Самоорганизация:

выявлять проблемы для решения в жизненных и учебных ситуациях;

ориентироваться в различных подходах принятия решений (индивидуальное, принятие решения в группе, принятие решений группой);

самостоятельно составлять алгоритм решения задачи (или его часть), выбирать способ решения учебной задачи с учетом имеющихся ресурсов и собственных возможностей, аргументировать предлагаемые варианты решений;

составлять план действий (план реализации намеченного алгоритма решения), корректировать предложенный алгоритм с учетом получения новых знаний об изучаемом объекте, проводить выбор и брать ответственность за решение.

Самоконтроль:

владеть способами самоконтроля, самомотивации и рефлексии;

давать оценку ситуации и предлагать план ее изменения, учитывать контекст и предвидеть трудности, которые могут возникнуть при решении учебной задачи, адаптировать решение к меняющимся обстоятельствам;

объяснять причины достижения (недостижения) результатов деятельности, давать оценку приобретенному опыту, находить позитивное в произошедшей ситуации;

вносить коррективы в деятельность на основе новых обстоятельств, изменившихся ситуаций, установленных ошибок, возникших трудностей, оценивать соответствие результата цели и условиям.

Эмоциональный интеллект:

различать, называть и управлять собственными эмоциями и эмоциями других;

выявлять и анализировать причины эмоций;

ставить себя на место другого человека, понимать мотивы и намерения другого, регулировать способ выражения эмоций.

Принятие себя и других:

осознанно относиться к другому человеку, его мнению;

признавать свое право на ошибку и такое же право другого;

принимать себя и других, не осуждая;

открытость себе и другим;

осознавать невозможность контролировать все вокруг.

Овладение системой универсальных учебных регулятивных действий обеспечивает формирование смысловых установок личности (внутренняя позиция личности) и жизненных навыков личности (управления собой, самодисциплины, устойчивого поведения).

ПРЕДМЕТНЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ

1) Коммуникативные умения.

Говорение:

вести комбинированный диалог, включающий различные виды диалогов (диалог этикетного характера, диалог-побуждение к действию, диалог-расспрос), диалог обмена мнениями в рамках тематического содержания речи в стандартных ситуациях неофициального общения, с вербальными и (или) зрительными опорами или без опор, с соблюдением норм речевого этикета, принятого в стране (странах) изучаемого языка (до 6–8 реплик со стороны каждого собеседника);

создавать разные виды монологических высказываний (описание, в том числе характеристика, повествование или сообщение, рассуждение) с вербальными и (или) зрительными опорами или без опор в рамках тематического содержания речи (объём монологического высказывания – до 10–12 фраз), излагать основное содержание прочитанного (прослушанного) текста со зрительными и (или) вербальными опорами (объём – 10–12 фраз), излагать результаты выполненной проектной работы (объём – 10–12 фраз).

Аудирование:

воспринимать на слух и понимать несложные аутентичные тексты, содержащие отдельные неизученные языковые явления, в зависимости от поставленной коммуникативной задачи: с пониманием основного содержания, с пониманием нужной (интересующей, запрашиваемой) информации (время звучания текста (текстов) для аудирования – до 2 минут);

Смысловое чтение:

читать про себя и понимать несложные аутентичные тексты, содержащие отдельные неизученные языковые явления, с различной глубиной проникновения в их содержание в зависимости от поставленной коммуникативной задачи: с пониманием основного содержания, с пониманием нужной (интересующей, запрашиваемой) информации, с полным пониманием содержания (объём текста (текстов) для чтения – 500–600 слов), читать про себя несплошные тексты (таблицы, диаграммы) и понимать представленную в них информацию.

Письменная речь:

заполнять анкеты и формуляры, сообщая о себе основные сведения, в соответствии с нормами, принятыми в стране (странах) изучаемого языка, писать электронное сообщение личного характера, соблюдая речевой этикет, принятый в стране (странах) изучаемого языка (объём сообщения – до 120 слов), создавать небольшое письменное высказывание с использованием образца, плана, таблицы, прочитанного (прослушанного) текста (объём высказывания – до 120 слов), заполнять таблицу, кратко фиксируя содержание прочитанного (прослушанного) текста, письменно представлять результаты выполненной проектной работы (объём 100–120 слов).

2) Языковые знания и умения.

Фонетическая сторона речи:

различать на слух, без ошибок, ведущих к сбою коммуникации, произносить слова с правильным ударением и фразы с соблюдением их ритмико-интонационных особенностей, в том числе применять правила отсутствия фразового ударения на служебных словах;

владеть правилами чтения и выразительно читать вслух небольшие тексты объёмом до 120 слов, построенные на изученном языковом материале, с соблюдением правил чтения и соответствующей интонацией;

читать новые слова согласно основным правилам чтения.

Графика, орфография и пунктуация:

правильно писать изученные слова;

использовать точку, вопросительный и восклицательный знаки в конце предложения, запятую при перечислении, пунктуационно правильно оформлять электронное сообщение личного характера.

Лексическая сторона речи:

распознавать в устной речи и письменном тексте 1350 лексических единиц (слов, словосочетаний, речевых клише) и правильно употреблять в устной и письменной речи 1200 лексических единиц, обслуживающих ситуации общения в рамках тематического содержания, с соблюдением существующей нормы лексической сочетаемости;

распознавать и употреблять в устной и письменной речи родственные слова, образованные с использованием аффиксации: имена существительные при помощи суффиксов -ie, -um, имена прилагательные при помощи суффиксов -sam, -bar;

распознавать и употреблять в устной и письменной речи изученные синонимы, антонимы, сокращения и аббревиатуры, распознавать и употреблять в устной и письменной речи различные средства связи в тексте для обеспечения логичности и целостности высказывания.

Грамматическая сторона речи:

понимать особенности структуры простых и сложных предложений и различных коммуникативных типов предложений немецкого языка;

распознавать и употреблять в устной и письменной речи:

сложносочинённые предложения с наречием deshalb;

сложноподчинённые предложения: времени с союзом nachdem, цели с союзом damit;

формы сослагательного наклонения от глаголов haben, sein, werden, können, mögen, сочетание würde + Infinitiv.

3) Социокультурные знания и умения:

понимать и использовать в устной и письменной речи наиболее употребительную тематическую фоновую лексику страны (стран) изучаемого языка в рамках тематического содержания речи (основные национальные праздники, обычаи, традиции);

иметь элементарные представления о различных вариантах немецкого языка;

обладать базовыми знаниями о социокультурном портрете и культурном наследии родной страны и страны (стран) изучаемого языка, представлять Россию и страну (страны) изучаемого языка, оказывать помощь иностранным гостям в ситуациях повседневного общения.

4) Компенсаторные умения:

использовать при говорении переспрос, использовать при говорении и письме перифраз (толкование), синонимические средства, описание предмета вместо его названия, при чтении и аудировании языковую догадку, в том числе контекстуальную, игнорировать информацию, не являющуюся необходимой для понимания основного содержания, прочитанного (прослушанного) текста или для нахождения в тексте запрашиваемой информации;

владеть умениями классифицировать лексические единицы по темам в рамках тематического содержания речи, по частям речи, по словообразовательным элементам;

рассматривать несколько вариантов решения коммуникативной задачи в продуктивных видах речевой деятельности (говорении и письменной речи);

участвовать в несложных учебных проектах с использованием материалов на иностранном языке с применением информационно-технологических технологий, соблюдая правила информационной безопасности при работе в сети Интернет;

использовать иноязычные словари и справочники, в том числе информационно-справочные системы в электронной форме;

достигать взаимопонимания в процессе устного и письменного общения с носителями иностранного языка, людьми другой культуры;

сравнивать (в том числе устанавливать основания для сравнения) объекты, явления, процессы, их элементы и основные функции в рамках изученной тематики.

ТЕМАТИЧЕСКОЕ ПЛАНИРОВАНИЕ

№ п/п	Наименование разделов и тем программы	Количество часов	
		Всего	Контрольные работы
1	Взаимоотношения в семье и с друзьями. Конфликты и их решения	10	1
2	Внешность и характер человека (литературного персонажа).	5	
3	Досуг и увлечения (хобби) современного подростка (чтение, кино, театр, музыка, музей, спорт живопись, компьютерные игры). Роль книги в жизни подростка	13	1
4	Здоровый образ жизни: режим труда и отдыха, фитнес, сбалансированное питание. Посещение врача	7	1
5	Покупки: одежда, обувь и продукты питания. Карманные деньги. Молодёжная мода	8	1
6	Школа, школьная жизнь, изучаемые предметы и отношение к ним. Взаимоотношения в школе: проблемы и их решение. Переписка с иностранными сверстниками	14	1
7	Виды отдыха в различное время года. Путешествия по России и иностранным странам. Транспорт	7	1
8	Природа: флора и фауна. Проблемы экологии. Защита окружающей среды. Климат, погода. Стихийные бедствия	7	1
9	Средства массовой информации (телевидение, радио, пресса, Интернет)	13	1
10	Родная страна и страна (страны) изучаемого языка. Их географическое положение, столицы и крупные города, регионы, население, официальные языки, достопримечательности, культурные особенности (национальные праздники, знаменательные даты, традиции, обычаи), страницы истории	8	1
11	Выдающиеся люди родной страны и страны (стран) изучаемого языка, их вклад в науку и мировую культуру: государственные деятели,	7	1

	учёные, писатели, поэты, художники, музыканты, спортсмены		
ОБЩЕЕ КОЛИЧЕСТВО ЧАСОВ ПО ПРОГРАММЕ		99	10

ПОУРОЧНОЕ ПЛАНИРОВАНИЕ

№ п/п	Тема урока	Количество часов
1	Взаимоотношения в семье и с друзьями. Конфликты и их решения (здороваемся и прощаемся в различных ситуациях)	1
2	Взаимоотношения в семье и с друзьями. Конфликты и их решения (семья в России)	1
3	Взаимоотношения в семье и с друзьями. Конфликты и их решения (семья в Германии)	1
4	Взаимоотношения в семье и с друзьями. Конфликты и их решения (почему семья - это важно?)	1
5	Взаимоотношения в семье и с друзьями. Конфликты и их решения (конфликты в семье)	1
6	Взаимоотношения в семье и с друзьями. Конфликты и их решения (конфликты в семье и пути их решения)	1
7	Взаимоотношения в семье и с друзьями. Конфликты и их решения (моя будущая семья)	1
8	Взаимоотношения в семье и с друзьями. Конфликты и их решения (подготовка и реализация проекта)	1
9	Взаимоотношения в семье и с друзьями. Конфликты и их решения. Обобщение по теме	1
10	Взаимоотношения в семье и с друзьями. Конфликты и их решения. Контроль по теме	1
11	Внешность и характер человека (литературного персонажа). (как выгляжу я?)	1
12	Внешность и характер человека, литературного персонажа (как выглядят мои друзья?)	1
13	Внешность и характер человека (литературного персонажа). (черты характера)	1
14	Внешность и характер человека (литературного персонажа). (описание литературного персонажа)	1
15	Внешность и характер человека (литературного персонажа). Обобщение по теме	1
16	Досуг и увлечения (хобби) современного подростка. Интересы современного подростка. Роль книги в жизни подростка (культура чтения)	1
17	Досуг и увлечения (хобби) современного подростка. Интересы современного подростка. Роль книги в жизни подростка	1

	(современный подросток - интересы и увлечения)	
18	Досуг и увлечения (хобби) современного подростка. Интересы современного подростка. Роль книги в жизни подростка (современный подросток. Описание книг, какие они)	1
19	Досуг и увлечения (хобби) современного подростка. Интересы современного подростка. Роль книги в жизни подростка (я люблю читать)	1
20	Досуг и увлечения (хобби) современного подростка. Интересы современного подростка (стили в музыке)	1
21	Досуг и увлечения (хобби) современного подростка. Интересы современного подростка (музыка в жизни современного подростка)	1
22	Досуг и увлечения (хобби) современного подростка. Интересы современного подростка (на экскурсии в музее)	1
23	Досуг и увлечения (хобби) современного подростка. Интересы современного подростка (занятия спортом)	1
24	Досуг и увлечения (хобби) современного подростка. Интересы современного подростка (живопись и рисование)	1
25	Досуг и увлечения (хобби) современного подростка. Интересы современного подростка (компьютерные игры)	1
26	Досуг и увлечения (хобби) современного подростка. Интересы современного подростка (компьютер)	1
27	Досуг и увлечения (хобби) современного подростка. Обобщение по теме	1
28	Досуг и увлечения (хобби) современного подростка. Контроль по теме	1
29	Здоровый образ жизни (что полезно для здоровья?)	1
30	Здоровый образ жизни (движение – жизнь: за и против)	1
31	Здоровый образ жизни (занятия спортом)	1
32	Здоровый образ жизни (правильно и вовремя питаться – важно)	1
33	Здоровый образ жизни (идём к врачу?)	1
34	Здоровый образ жизни. Обобщение по теме	1
35	Здоровый образ жизни. Контроль по теме	1
36	Покупки: одежда, обувь и продукты питания. Карманные деньги (мои покупки)	1
37	Покупки: одежда, обувь и продукты питания. Карманные деньги (покупки моих друзей)	1
38	Покупки: одежда, обувь и продукты питания. Карманные деньги (как правильно обращаться с карманными деньгами?)	1
39	Покупки: одежда, обувь и продукты питания. Карманные деньги	1

	(размер суммы карманных денег)	
40	Покупки: одежда, обувь и продукты питания. Карманные деньги Родители. (за или против карманных денег?)	1
41	Покупки: одежда, обувь и продукты питания. Карманные деньги (молодёжная мода)	1
42	Покупки: одежда, обувь и продукты питания. Карманные деньги. Обобщение по теме	1
43	Покупки: одежда, обувь и продукты питания. Карманные деньги. Контроль по теме	1
44	Школа, школьная жизнь (система школьного и высшего образования)	1
45	Школа, школьная жизнь (школьные друзья)	1
46	Школа, школьная жизнь (школьные проекты)	1
47	Школа, школьная жизнь (изучаемые предметы и моё отношение к ним)	1
48	Школа, школьная жизнь (отношение к школе)	1
49	Школа, школьная жизнь (мои друзья по переписке)	1
50	Школа, школьная жизнь (школы в России и в странах изучаемого языка: сравнение, проект)	1
51	Школа, школьная жизнь (возможности продолжения образования)	1
52	Школа, школьная жизнь (куда пойти учиться после школы?)	1
53	Школа, школьная жизнь (иностранный язык и будущая профессия)	1
54	Школа, школьная жизнь (моя будущая профессия)	1
55	Школа, школьная библиотека (подготовка и реализация проекта)	1
56	Школа, школьная жизнь. Обобщение по теме	1
57	Школа, школьная жизнь. Контроль по теме	1
58	Виды отдыха в различное время года. Путешествия по России и иностранным странам (отдых на море)	1
59	Виды отдыха в различное время года. Путешествия по России и иностранным странам (отдых в стране изучаемого языка)	1
60	Виды отдыха в различное время года. Путешествия по России и иностранным странам (отдых в большом городе)	1
61	Виды отдыха в различное время года. Путешествия по России и иностранным странам (путешествие автостопом)	1
62	Виды отдыха в различное время года. Путешествия по России и иностранным странам (выбор транспорта для путешествия)	1
63	Виды отдыха в различное время года. Путешествия по России и иностранным странам. Обобщение по теме	1
64	Виды отдыха в различное время года. Путешествия по России и	1

	иностраннным странам. Контроль по теме	
65	Природа: флора и фауна. Проблемы экологии. Защита окружающей среды (климат, погода. стихийные бедствия)	1
66	Природа: флора и фауна. Проблемы экологии. Защита окружающей среды.	1
67	Природа: флора и фауна. Проблемы экологии. Защита окружающей среды (зачем сажать деревья?)	1
68	Природа: флора и фауна. Проблемы экологии. Стихийные бедствия (участие в проектах по защите окружающей среды)	1
69	Природа: флора и фауна. Проблемы экологии. Стихийные бедствия (что я могу сделать для защиты окружающей среды?)	1
70	Природа: флора и фауна. Проблемы экологии. Защита окружающей среды. Климат, погода. Стихийные бедствия. Обобщение по теме	1
71	Природа: флора и фауна. Проблемы экологии. Защита окружающей среды. Климат, погода. Стихийные бедствия. Контроль по теме	1
72	Средства массовой информации (телевидение, радио, пресса, Интернет). (зачем нужны средства массовой информации?)	1
73	Средства массовой информации (телевидение, радио, пресса, Интернет). (интернет)	1
74	Средства массовой информации (телевидение, радио, пресса, Интернет). (интернет или книги)	1
75	Средства массовой информации (телевидение, радио, пресса, Интернет). (телевидение: за и против)	1
76	Средства массовой информации (телевидение, радио, пресса, Интернет)	1
77	Средства массовой информации (высказываем своё мнение)	1
78	Средства массовой информации (газеты и журналы)	1
79	Средства массовой информации (телевидение, радио, пресса, Интернет). (интернет или телевидение)	1
80	Средства массовой информации (телевидение, радио, пресса, Интернет). (интернет-безопасность)	1
81	Средства массовой информации (телевидение, радио, пресса, Интернет). (радио)	1
82	Средства массовой информации (телевидение, радио, пресса, Интернет). (подготовка и реализация проекта)	1
83	Средства массовой информации (телевидение, радио, пресса, Интернет).Обобщение по теме	1
84	Средства массовой информации (телевидение, радио, пресса, Интернет). Контроль по теме	1
85	Родная страна и страна (страны) изучаемого языка	1

	(достопримечательности)	
86	Родная страна и страна (страны) изучаемого языка (путешествие по родной стране)	1
87	Родная страна и страна (страны) изучаемого языка (традиции родной страны)	1
88	Родная страна и страна (страны) изучаемого языка (традиции стран изучаемого языка)	1
89	Родная страна и страна (страны) изучаемого языка (крупные города)	1
90	Родная страна и страна (страны) изучаемого языка (подготовка и реализация проекта)	1
91	Родная страна и страна (страны) изучаемого языка. Обобщение по теме	1
92	Родная страна и страна (страны) изучаемого языка. Контроль по теме	1
93	Выдающиеся люди родной страны и страны (стран) изучаемого языка, их вклад в мировую науку и культуру (государственные деятели, писатели, поэты)	1
94	Выдающиеся люди родной страны и страны (стран) изучаемого языка, их вклад в мировую науку и культуру (музыканты, спортсмены)	1
95	Выдающиеся люди родной страны и страны (стран) изучаемого языка, их вклад в мировую науку и культуру (великие музыканты)	1
96	Выдающиеся люди родной страны и страны (стран) изучаемого языка, их вклад в мировую науку и культуру (известные спортсмены и их достижения)	1
97	Выдающиеся люди родной страны и страны (стран) изучаемого языка, их вклад в мировую науку и культуру (великие учёные родной страны и их вклад в науку)	1
98	Выдающиеся люди родной страны и страны (стран) изучаемого языка, их вклад в мировую науку и культуру (великие поэты)	1
99	Выдающиеся люди родной страны и страны (стран) изучаемого языка, их вклад в мировую науку и культуру: государственные деятели, писатели, поэты, художники, музыканты, спортсмены. Контроль по теме	1
ОБЩЕЕ КОЛИЧЕСТВО ЧАСОВ ПО ПРОГРАММЕ		99

УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА

ОБЯЗАТЕЛЬНЫЕ УЧЕБНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ УЧЕНИКА

- Немецкий язык, 9 класс/ Радченко О. А., Цойнер К. Р., Билер К. Х. и другие, «Издательство «Просвещение», 2023
- Немецкий язык. Рабочая тетрадь. 9 класс. Захарова О.Л., и др. «Издательство «Просвещение», 2022

МЕТОДИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ УЧИТЕЛЯ

- Немецкий язык. Книга для учителя. 9 класс. Радченко О. А., Захарова О. Л. «Издательство «Просвещение», 2023

ЦИФРОВЫЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ РЕСУРСЫ И РЕСУРСЫ СЕТИ ИНТЕРНЕТ

- <https://prosv.ru/product/nemetskii-yazik-audiokurs-9-klass-1-cd-mp303/>